

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► **B** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 107/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 4ης Φεβρουαρίου 2009

για την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου αναφορικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για απλούς μετατροπείς-αποκωδικοποιητές

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(ΕΕ L 36 της 5.2.2009, σ. 8)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα

αριθ. σελίδα ημερομηνία

► **M1** Κανονισμός (ΕΕ) 2016/2282 της Επιτροπής της 30ής Νοεμβρίου 2016 L 346 51 20.12.2016

▼ B**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 107/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 4ης Φεβρουαρίου 2009

για την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου αναφορικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για απλούς μετατροπείς-αποκωδικοποιητές

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

*Άρθρο 1***Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής**

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για απλούς μετατροπείς-αποκωδικοποιητές.

*Άρθρο 2***Ορισμοί**

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ορισμοί που παρατίθενται στην οδηγία 2005/32/ΕΚ. Επίσης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. «Απλός μετατροπέας-αποκωδικοποιητής» σημαίνει μια αυτόνομη συσκευή, η οποία, ανεξαρτήτως από τον τύπο διεπαφής που χρησιμοποιείται,
 - α) έχει ως πρωταρχική λειτουργία τη μετατροπή των ελεύθερα παρεχόμενων ψηφιακών σημάτων συνήθους (SD) ή υψηλής ανάλυσης (HD) σε αναλογικά σήματα εκπομπής, κατάλληλα για τις αναλογικές τηλεοράσεις ή ραδιόφωνα·
 - β) δεν διαθέτει λειτουργία «πρόσβασης υπό όρους»·
 - γ) δεν προσφέρει λειτουργία εγγραφής σε αφαιρούμενο μέσο με τυποποιημένη μορφή βιβλιοθήκης.

Ένας AMA μπορεί να είναι εξοπλισμένος με τις ακόλουθες πρόσθετες λειτουργίες και/ή κατασκευαστικά στοιχεία που δεν ανήκουν στις ελάχιστες απαιτήσεις ενός AMA:

 - α) λειτουργίες ολίσθησης χρόνου (time-shift) και εγγραφής με τη χρήση ενσωματωμένου σκληρού δίσκου·
 - β) μετατροπή της λήψης σήματος υψηλής ανάλυσης (HD) σε απεικόνιση υψηλής ή συνήθους ανάλυσης·
 - γ) δεύτερη διάταξη συντονισμού.
2. «Κατάσταση(-εις) αναμονής» σημαίνει μια κατάσταση κατά την οποία ο εξοπλισμός είναι συνδεδεμένος με την πηγή τροφοδοσίας, εξαρτάται από την παροχή ενέργειας από την πηγή τροφοδοσίας προκειμένου να λειτουργεί όπως προβλέπεται και παρέχει μόνο τις ακόλουθες λειτουργίες, κάτι που μπορεί να συνεχίσει να το κάνει για απεριόριστο χρονικό διάστημα:
 - α) λειτουργία επανενεργοποίησης ή λειτουργία επανενεργοποίησης και μόνο ένδειξη ενεργοποιημένης λειτουργίας επανενεργοποίησης· και/ή

▼ B

- β) οθόνη πληροφοριών ή κατάστασης.
3. «Λειτουργία επανενεργοποίησης» σημαίνει μια λειτουργία που επιτρέπει την ενεργοποίηση άλλων καταστάσεων λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένης της κατάστασης ενεργοποίησης, μέσω τηλεχειριζόμενου διακόπτη, συμπεριλαμβανομένου τηλεχειριστηρίου, εσωτερικού αισθητήρα και χρονοδιακόπτη, προς μια κατάσταση που παρέχει πρόσθετες λειτουργίες, συμπεριλαμβανομένης της κύριας λειτουργίας.
 4. «Οθόνη πληροφοριών ή κατάστασης» σημαίνει μια συνεχή λειτουργία που παρέχει πληροφορίες ή δηλώνει την κατάσταση του εξοπλισμού σε μια οθόνη, συμπεριλαμβανομένων των ρολογιών.
 5. «Κατάσταση(-εις) ενεργοποίησης» σημαίνει μια κατάσταση κατά την οποία ο εξοπλισμός είναι συνδεδεμένος με την πηγή τροφοδοσίας και είναι ενεργοποιημένη τουλάχιστον μία από τις (την) κύριες(-α) λειτουργίες(-α) του που παρέχουν την υπηρεσία που προβλέπεται να παρέχει ο εξοπλισμός.
 6. «Αυτόματη απενεργοποίηση» σημαίνει μια λειτουργία η οποία αλλάζει την κατάσταση ενός AMA από την κατάσταση ενεργοποίησης στην κατάσταση αναμονής, με την παρέλευση ενός χρονικού διαστήματος στην κατάσταση ενεργοποίησης, ύστερα από την τελευταία αλληλεπίδραση του χρήστη και/ή αλλαγή καναλιού.
 7. «Δεύτερη διάταξη συντονισμού» σημαίνει ένα εξάρτημα του AMA που διατίθεται για την ανεξάρτητη εγγραφή με την παράλληλη θέαση άλλου προγράμματος.
 8. «Πρόσβαση υπό όρους» σημαίνει μια υπηρεσία εκπομπής που ελέγχεται από τον πάροχο, η οποία απαιτεί την ύπαρξη μιας τηλεοπτικής συνδρομητικής υπηρεσίας της αγοράς.

*Άρθρο 3***Απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού**

Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τους AMA ορίζονται στο παράρτημα I.

*Άρθρο 4***Σχέση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1275/2008**

Οι απαιτήσεις που θεσπίζονται με τον παρόντα κανονισμό υπερισχύουν των απαιτήσεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1275/2008.

*Άρθρο 5***Αξιολόγηση της συμμόρφωσης**

Η διαδικασία για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 2005/32/ΕΚ θα είναι ο εσωτερικός έλεγχος σχεδιασμού που αναφέρεται στο παράρτημα IV της οδηγίας 2005/32/ΕΚ ή το σύστημα διαχείρισης που αναφέρεται στο παράρτημα V της οδηγίας 2005/32/ΕΚ.

▼ B*Άρθρο 6***Διαδικασία επαλήθευσης για σκοπούς επιτήρησης της αγοράς**

Οι έλεγχοι επιτήρησης θα διενεργούνται σύμφωνα με τη διαδικασία επαλήθευσης που αναφέρεται στο παράρτημα II.

*Άρθρο 7***Δείκτες αναφοράς**

Οι ενδεικτικοί δείκτες αναφοράς για τα προϊόντα με τις καλύτερες επιδόσεις και για την τεχνολογία που επί του παρόντος διατίθενται στην αγορά ορίζονται στο παράρτημα III.

*Άρθρο 8***Αναθεώρηση**

Το αργότερο πέντε έτη μετά τη θέση σε ισχύ του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή θα προβεί σε επανεξέτασή του ενόψει της συντελεσθείσας τεχνολογικής προόδου και θα παρουσιάσει τα αποτελέσματα της επανεξέτασης στο φόρουμ διαβούλευσης.

*Άρθρο 9***Θέση σε ισχύ**

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Η ισχύς του σημείου 1 του παραρτήματος I θα αρχίσει μετά από ένα έτος από την ημερομηνία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

Η ισχύς του σημείου 2 του παραρτήματος I θα αρχίσει μετά από τρία έτη από την ημερομηνία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

▼ **B**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού

1. Ένα έτος μετά τη θέση σε ισχύ του παρόντος κανονισμού, οι AMA που θα διατίθενται στην αγορά δεν θα υπερβαίνουν τα ακόλουθα όρια ηλεκτρικής κατανάλωσης· οι AMA με ενσωματωμένο σκληρό δίσκο ή/και δεύτερη διάταξη συντονισμού εξαιρούνται από αυτή την απαίτηση:

	Κατάσταση αναμονής	Κατάσταση ενεργοποίησης
Απλός μετατροπέας-αποκωδικοποιητής	1,00 W	5,00 W
Δικαίωμα για λειτουργία οθόνης σε κατάσταση αναμονής	+ 1,00 W	—
Δικαίωμα για αποκωδικοποίηση σημάτων υψηλής ανάλυσης	—	+ 3,00 W

2. Τρία έτη μετά τη θέση σε ισχύ του παρόντος κανονισμού, οι AMA που θα διατίθενται στην αγορά δεν θα υπερβαίνουν τα ακόλουθα όρια ηλεκτρικής κατανάλωσης:

	Κατάσταση αναμονής	Κατάσταση ενεργοποίησης
Απλός μετατροπέας-αποκωδικοποιητής	0,50 W	5,00 W
Δικαίωμα για λειτουργία οθόνης σε κατάσταση αναμονής	+ 0,50 W	—
Δικαίωμα για σκληρό δίσκο	—	+ 6,00 W
Δικαίωμα για δεύτερη διάταξη συντονισμού	—	+ 1,00 W
Δικαίωμα για αποκωδικοποίηση σημάτων υψηλής ανάλυσης	—	+ 1,00 W

3. Διαθεσιμότητα λειτουργίας κατάστασης αναμονής

Ένα έτος μετά τη θέση σε ισχύ του παρόντος κανονισμού, οι AMA θα παρέχουν λειτουργία κατάστασης αναμονής.

4. Αυτόματη απενεργοποίηση

Ένα έτος μετά τη θέση σε ισχύ του παρόντος μέτρου εφαρμογής, οι AMA θα εξοπλίζονται με λειτουργία «αυτόματης απενεργοποίησης» ή με παρόμοια λειτουργία με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- ο AMA θα μεταβαίνει αυτόματα από την κατάσταση ενεργοποίησης στην κατάσταση αναμονής ύστερα από την παρέλευση το μέγιστο 3 ωρών σε κατάσταση ενεργοποίησης από την τελευταία αλληλεπίδραση του χρήστη ή/και αλλαγή καναλιού, με μήνυμα προειδοποίησης δύο λεπτά πριν τη μετάβαση στην κατάσταση αναμονής,
- η λειτουργία «αυτόματης απενεργοποίησης» θα αποτελεί προεπιλεγμένη ρύθμιση.

5. Μετρήσεις

Η ηλεκτρική κατανάλωση που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 θα προσδιορίζεται μέσω μιας αξιόπιστης, ακριβούς και δυνάμενης να αναπαραχθεί διαδικασίας, που λαμβάνει υπόψη τη γενικά αναγνωρισμένη πρόοδο της τεχνικής.

▼ **M1**

▼ B**6. Πληροφορίες που παρέχονται από τους κατασκευαστές για τους σκοπούς της αξιολόγησης της συμμόρφωσης**

Για τους σκοπούς της αξιολόγησης της συμμόρφωσης, σύμφωνα με το άρθρο 5, η τεχνική τεκμηρίωση θα περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

α) Για τις καταστάσεις αναμονής και ενεργοποίησης

- την ηλεκτρική κατανάλωση σε Watt, στρογγυλεμένη στο δεύτερο δεκαδικό ψηφίο, συμπεριλαμβανομένης της κατανάλωσης που οφείλεται στα διάφορα πρόσθετα στοιχεία ή/και λειτουργίες,
- τη χρησιμοποιούμενη μέθοδο μέτρησης,
- το χρονικό διάστημα μέτρησης,
- περιγραφή του τρόπου με τον οποίο έγινε η επιλογή ή ο προγραμματισμός της κατάστασης της συσκευής,
- την απαιτούμενη αλληλουχία συμβάντων για να φθάσει σε σημείο στο οποίο ο εξοπλισμός αλλάζει αυτομάτως κατάσταση,
- τυχόν σημειώσεις που αφορούν τη λειτουργία του εξοπλισμού.

β) Παράμετροι δοκιμών για τις μετρήσεις

- θερμοκρασία περιβάλλοντος,
- τάση ρεύματος της δοκιμής σε V και συχνότητα σε Hz,
- ολική αρμονική παραμόρφωση του συστήματος παροχής ηλεκτρικού ρεύματος,
- διακύμανση της τάσης της παροχής ρεύματος κατά τη διάρκεια των δοκιμών,
- πληροφορίες και τεκμηρίωση για τα όργανα μέτρησης, τη διάταξη και τα κυκλώματα που χρησιμοποιήθηκαν κατά τις ηλεκτρικές δοκιμές,
- σήματα εισόδου σε RF (για επίγειες ψηφιακές εκπομπές) ή IF (για δορυφορικές εκπομπές),
- δοκιμαστικά σήματα εικόνας/ήχου όπως περιγράφονται στη ροή μετάδοσης (transport stream) του MPEG-2,
- ρύθμιση χειριστηρίων.

Οι ενεργειακές απαιτήσεις των περιφερειακών συσκευών που τροφοδοτούνται από το μετατροπέα-αποκωδικοποιητή για τη λήψη των εκπομπών, όπως η ενεργός κεραία λήψης επίγειων σημάτων, ο δορυφορικός ενισχυτής χαμηλού θορύβου (LNB) ή τυχόν ενσύρματο ή ασύρματο μόντεμ (συσκευή διαμορφωτή-αποδιαμορφωτή), δεν επιβάλλεται να συμπεριλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση.

7. Πληροφορίες που παρέχονται από τους κατασκευαστές με σκοπό την ενημέρωση του καταναλωτή

Οι κατασκευαστές μεριμνούν ώστε να γνωστοποιείται στους καταναλωτές των AMA η ηλεκτρική κατανάλωση σε Watt, στρογγυλεμένη στο πρώτο δεκαδικό ψηφίο, των AMA σε καταστάσεις αναμονής και ενεργοποίησης.

▼ M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Επαλήθευση της συμμόρφωσης προϊόντος από τις αρχές επιτήρησης της αγοράς

Οι ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα αφορούν μόνο την επαλήθευση των μετρούμενων παραμέτρων από τις αρχές των κρατών μελών και δεν χρησιμοποιούνται από τον κατασκευαστή ή τον εισαγωγέα ως αποδεκτές ανοχές για τον καθορισμό των αριθμητικών τιμών που αναφέρονται στην τεχνική τεκμηρίωση ή για την ερμηνεία αυτών των αριθμητικών τιμών με σκοπό να επιτευχθεί συμμόρφωση ή για την κοινοποίηση καλύτερων επιδόσεων με άλλο τρόπο.

Κατά την επαλήθευση της συμμόρφωσης μοντέλου προϊόντος με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/EK, για τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα, οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν την ακόλουθη διαδικασία:

- 1) Οι αρχές των κρατών μελών ελέγχουν ένα μόνον τεμάχιο του μοντέλου.
- 2) Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις αν:
 - α) οι αριθμητικές τιμές που περιέχει η τεχνική τεκμηρίωση σύμφωνα με το σημείο 2 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2009/125/EK (δηλωμένες τιμές) και, ανάλογα με την περίπτωση, οι τιμές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό αυτών των αριθμητικών τιμών δεν είναι ευνοϊκότερες για τον κατασκευαστή ή τον εισαγωγέα από τα αποτελέσματα των αντίστοιχων μετρήσεων που εκτελούνται σύμφωνα με το στοιχείο ζ) του άνω σημείου 2· και
 - β) οι δηλωμένες τιμές πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό και οι τυχόν απαιτούμενες πληροφορίες προϊόντος που δημοσιεύει ο παρασκευαστής ή ο εισαγωγέας δεν περιλαμβάνουν τιμές ευνοϊκότερες για τον κατασκευαστή ή τον εισαγωγέα από τις δηλωμένες τιμές· και
 - γ) όταν οι αρχές των κρατών μελών θέτουν σε δοκιμή το τεμάχιο του μοντέλου, οι προσδιοριζόμενες αριθμητικές τιμές (οι τιμές των σχετικών παραμέτρων που μετρώνται κατά τη δοκιμή και οι τιμές που υπολογίζονται βάσει των μετρήσεων αυτών) συμμορφώνονται με τις αντίστοιχες ανοχές επαλήθευσης, όπως εμφανίζονται στον πίνακα 1.
- 3) Αν δεν επιτευχθούν τα αποτελέσματα που προβλέπονται στο σημείο 2 στοιχείου α) ή β), θεωρείται ότι το μοντέλο δεν είναι σύμφωνο με τον παρόντα κανονισμό.
- 4) Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείου γ), οι αρχές του κράτους μέλους επιλέγουν τρία επιπλέον τεμάχια του ίδιου μοντέλου για δοκιμή.
- 5) Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις αν, για αυτά τα τρία τεμάχια, ο αριθμητικός μέσος όρος των προσδιοριζόμενων τιμών είναι σύμφωνος με τις αντίστοιχες ανοχές επαλήθευσης που αναφέρονται στον πίνακα 1.
- 6) Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 5, θεωρείται ότι το μοντέλο δεν είναι σύμφωνο με τον παρόντα κανονισμό.
- 7) Οι αρχές των κρατών μελών παρέχουν όλες τις σχετικές πληροφορίες στις αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή χωρίς καθυστέρηση μετά τη λήψη της απόφασης περί μη συμμόρφωσης του μοντέλου σύμφωνα με τα σημεία 3 και 6.

▼ M1

Οι αρχές των κρατών μελών χρησιμοποιούν τις μεθόδους μέτρησης και υπολογισμού που καθορίζονται στο παράρτημα I.

Οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν μόνον τις ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στον πίνακα 1 και χρησιμοποιούν μόνον τη διαδικασία που περιγράφεται στα σημεία 1 έως 7 για τις απαιτήσεις που περιλαμβάνει το παρόν παράρτημα. Δεν εφαρμόζονται άλλες ανοχές, όπως αυτές των εναρμονισμένων προτύπων ή οποιασδήποτε άλλης μεθόδου μέτρησης.

Πίνακας 1

Ανοχές επαλήθευσης

Διατάξεις του παραρτήματος I σημεία 1 και 2, αναλόγως	Ανοχές επαλήθευσης
Για κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας άνω του 1,00 W	Η προσδιοριζόμενη τιμή δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 10 %.
Για κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας έως 1,00 W	Η προσδιοριζόμενη τιμή δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 0,10 W.

▼ B*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ***Δείκτες αναφοράς**

Οι ακόλουθοι ενδεικτικοί δείκτες αναφοράς ορίζονται για τους σκοπούς του παραρτήματος Ι μέρος 3 σημείο 2 της οδηγίας 2005/32/ΕΚ. Αναφέρονται στη βέλτιστη διαθέσιμη τεχνολογία κατά την ημερομηνία έκδοσης του παρόντος κανονισμού:

AMA χωρίς πρόσθετα χαρακτηριστικά:

- κατάσταση ενεργοποίησης: 4,00 W,
- κατάσταση αναμονής εξαιρουμένης της λειτουργίας οθόνης: 0,25 W,
- κατάσταση εκτός λειτουργίας: 0 W.

AMA με ενσωματωμένο σκληρό δίσκο:

- κατάσταση ενεργοποίησης: 10,00 W,
- κατάσταση αναμονής εξαιρουμένης της λειτουργίας οθόνης: 0,25 W,
- κατάσταση εκτός λειτουργίας: 0 W.

Οι ανωτέρω δείκτες αναφοράς καταρτίζονται με βάση AMA βασικής διαμόρφωσης, με λειτουργία «αυτόματης απενεργοποίησης» και διακόπτη απενεργοποίησης.